

EH-62A

ACアダプタキット 使用説明書

AC Adapter Kit Instruction Manual

Netzadapterset Bedienungsanleitung

Kit adaptateur secteur Fiche Technique

Kit del Adaptador de CA Manual de instrucciones

Nätadaptersats Användarhandbok

Lichtnetzadapterset Gebruikshandleiding

Kit adattatore AC Manuale di istruzioni

尼康 EH-62A 交流电适配器设备使用说明书

尼康 EH-62A AC 変壓器使用説明書

AC 어댑터 키트 사용설명서

Printed in Japan
584D01500301 (B1)
6MAK17B1--

電源ランプ /POWER Lamp/
Netzkontrollleuchte (POWER)
Témoïn lumineux de mise sous tension/
Luz de ENCENDIDO/POWER-lampus/
POWER-lampje/Spia di alimentazione/
電源指示燈 / 전원표시등 /
電源指示灯 /DC 出力コ

DC プラグ /DC plug/
Stecker des Netzadapters/
Prise de sortie CC/Conector CC/
Kamerakontakt/
Gelijkstroomstekker (DC)/
Nettoer DC/直流電插头 /
電源電插头 /DC 出力コ

AC プラグ差込み口 /AC inlet/
Anschluss für Netzkabel/
Prise femelle de l'adaptateur secteur/
Nätadapterkontakt/
Stekker lichtnetadapter-zijde/
Nettoer aansluiting/Ingresso AC/
電源插座 / 電源插座 /AC 差込コ 差込み口

電源プラグ /Wall plug/Netzstecker/
Prise d'alimentation secteur/
Enchufe del adaptador a la corriente/
Nätadapterkontakt/
Stekker stopcontact-zijde/
Pres a rete/墙上插头 / 插座 /
전원플러그

AC プラグ /AC adapter plug/
Netzgerätestecker/
Prise mâle pour adaptateur secteur/
Enchufe del adaptador a la corriente/
Nätadapterkontakt/
Stekker lichtnetadapter-zijde/
Nettoer aansluiting/Ingresso AC/
電源接続頭 / 電源插座 /AC 差込コ 差込み口

電源コード /Power cord*/Netzkabel*/Câble d'alimentation*/
Cable de corriente*/Nätsladd*/Netsnoer*/Cavo di alimentazione*/
电源线 / 電源線 */ 전원코드 *

* Shape of cord depends on country of use.
* Das mit Ihrem Adapter gelieferte Netzkabel kann von der hier gezeigten Abbildung abweichen.
* La forme du câble électrique dépend du pays où il est utilisé.
* La forma del cable depende del país en el que se haya adquirido.
* Stledens form varierar mellan olika länder.

* De vorm van het snoer hangt af van het land van aankoop.
* La forma del cavo dipende dal paese d'uso.
* De aansluiting van de elektrische aansluiting kan afwijken van de hier getoonde afbeelding.
* 不同國家的電線形狀可能不同。
* Stledens form varierar mellan olika länder.

電源コード /Power cord*/Netzkabel*/Câble d'alimentation*/
Cable de corriente*/Nätsladd*/Netsnoer*/Cavo di alimentazione*/
电源线 / 電源線 */ 전원코드 *

* Shape of cord depends on country of use.
* Das mit Ihrem Adapter gelieferte Netzkabel kann von der hier gezeigten Abbildung abweichen.
* La forme du câble électrique dépend du pays où il est utilisé.
* La forma del cable depende del país en el que se haya adquirido.
* Stledens form varierar mellan olika länder.

電源コード /Power cord*/Netzkabel*/Câble d'alimentation*/
Cable de corriente*/Nätsladd*/Netsnoer*/Cavo di alimentazione*/
电源线 / 電源線 */ 전원코드 *

* Shape of cord depends on country of use.
* Das mit Ihrem Adapter gelieferte Netzkabel kann von der hier gezeigten Abbildung abweichen.
* La forme du câble électrique dépend du pays où il est utilisé.
* La forma del cable depende del país en el que se haya adquirido.
* Stledens form varierar mellan olika länder.

● COOLPIX 3700

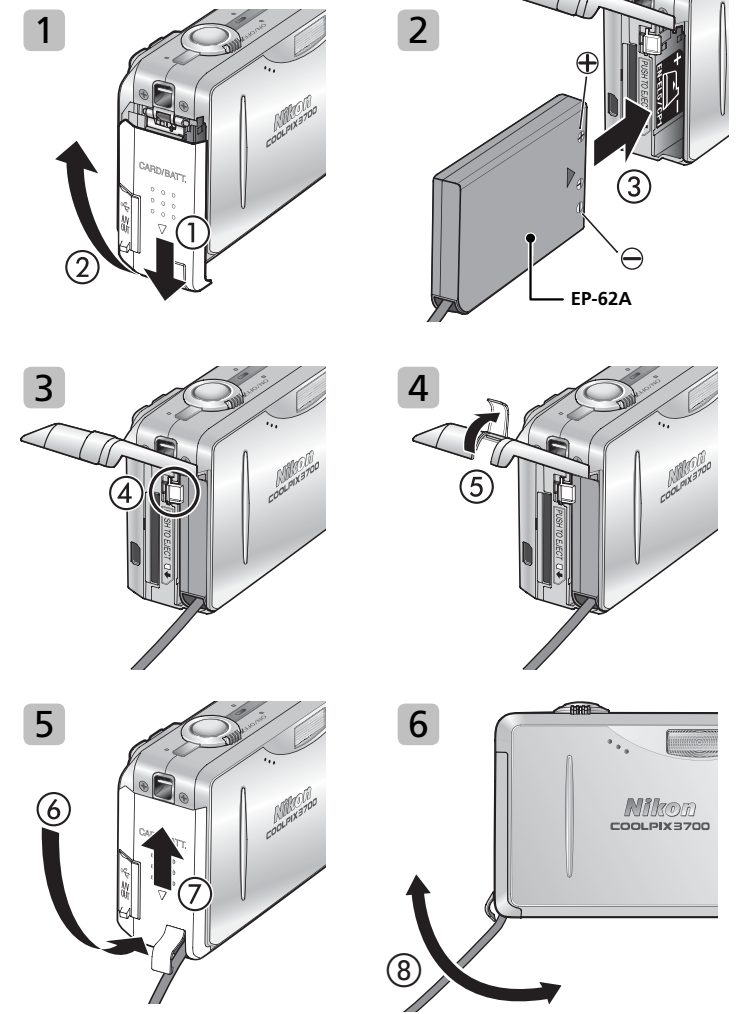


図 1 /Figure 1/Abbildung 1/Figure 1/Figura 1

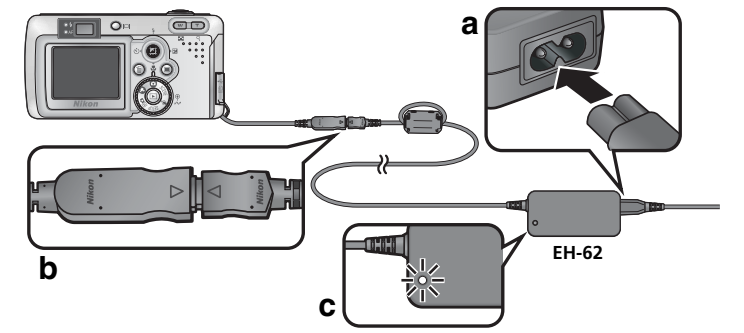


図 3 /Figure 3/Abbildung 3/Figure 3/Figura 3

ACアダプタキットの取り外し方法
Disconnecting the AC Adapter kit
Herausnehmen des Akkufacheinsatzes

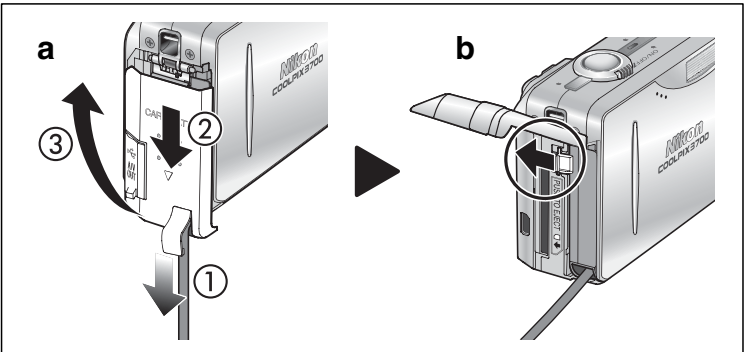


図 4 /Figure 4/Abbildung 4/Figure 4/Figura 4

電源ランプ /POWER Lamp/
Netzkontrollleuchte (POWER)
Témoïn lumineux de mise sous tension/
Luz de ENCENDIDO/POWER-lampus/
POWER-lampje/Spia di alimentazione/
電源指示燈 / 전원표시등 /
電源指示灯 /DC 出力コ

DC プラグ /DC plug/
Stecker des Netzadapters/
Prise de sortie CC/Conector CC/
Kamerakontakt/
Gelijkstroomstekker (DC)/
Nettoer DC/直流電插头 /
電源電插头 /DC 出力コ

AC プラグ差込み口 /AC inlet/
Anschluss für Netzkabel/
Prise femelle de l'adaptateur secteur/
Nätadapterkontakt/
Stekker lichtnetadapter-zijde/
Nettoer aansluiting/Ingresso AC/
電源插座 / 電源插座 /AC 差込コ 差込み口

電源ランプ /POWER Lamp/
Netzkontrollleuchte (POWER)
Témoïn lumineux de mise sous tension/
Luz de ENCENDIDO/POWER-lampus/
POWER-lampje/Spia di alimentazione/
電源指示燈 / 전원표시등 /
電源指示灯 /DC 出力コ

DC プラグ /DC plug/
Stecker des Netzadapters/
Prise de sortie CC/Conector CC/
Kamerakontakt/
Gelijkstroomstekker (DC)/
Nettoer DC/直流電插头 /
電源電插头 /DC 出力コ

AC プラグ差込み口 /AC inlet/
Anschluss für Netzkabel/
Prise femelle de l'adaptateur secteur/
Nätadapterkontakt/
Stekker lichtnetadapter-zijde/
Nettoer aansluiting/Ingresso AC/
電源插座 / 電源插座 /AC 差込コ 差込み口

電源コード /Power cord*/Netzkabel*/Câble d'alimentation*/
Cable de corriente*/Nätsladd*/Netsnoer*/Cavo di alimentazione*/
电源线 / 電源線 */ 전원코드 *

* Shape of cord depends on country of use.
* Das mit Ihrem Adapter gelieferte Netzkabel kann von der hier gezeigten Abbildung abweichen.
* La forme du câble électrique dépend du pays où il est utilisé.
* La forma del cable depende del país en el que se haya adquirido.
* Stledens form varierar mellan olika länder.

● COOLPIX 5200/COOLPIX 4200

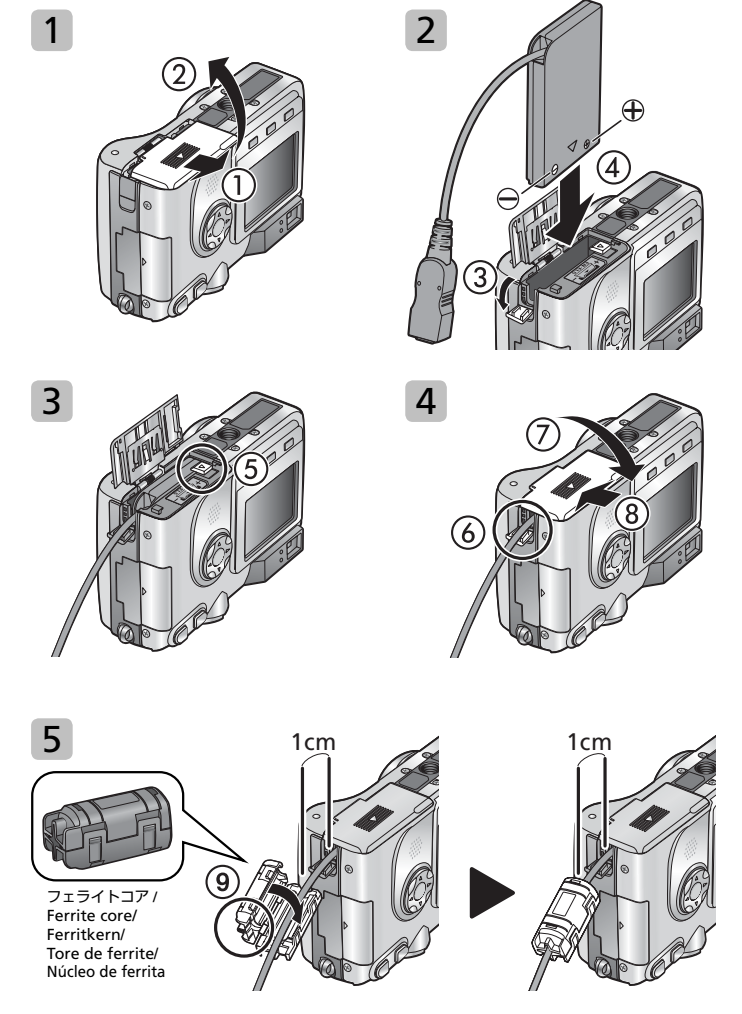


図 2 /Figure 2/Abbildung 2/Figure 2/Figura 2

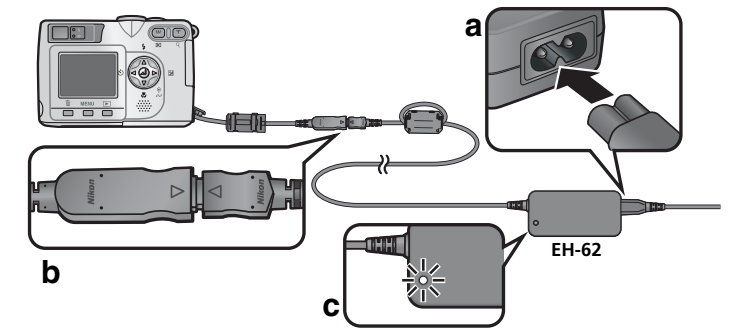


図 3 /Figure 3/Abbildung 3/Figure 3/Figura 3

ACアダプタキットの取り外し方法
Disconnecting the AC Adapter kit
Herausnehmen des Akkufacheinsatzes

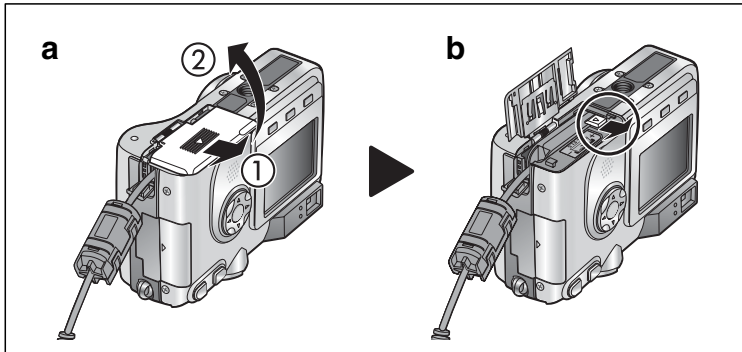


図 5 /Figure 5/Abbildung 5/Figure 5/Figura 5

日本語

このたびは ACアダプタキット EH-62A をお買いいただいたありがとうございます。このアダプタキットは、Li-ion リチウムイオン電池 / バッテリー EN-EL5 を使用するニコンデジタルカメラ用の AC アダプタキットです。本製品は AC アダプタ EH-62 および / ワーコネクタ EP-62A で構成されており、この 2 つを組み合わせることによってご利用いただけます。

ご使用の前に、本書およびデジタルカメラの使用説明書をよくお読みください。

安全上のご注意

ご使用の前に、「安全上のご注意」をよくお読みください。正しい方法で電源プラグを接続し、この「安全上のご注意」は製品を安全に正しく使用していただく、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、重要な事項を説明しています。

電源ランプが点灯し、お使いになる方がいつでも見られること必ず保証していただきます。

表示と警告は次のようになっています。

警告

この製品を修理して、誤った取扱いや修理をする、入力がまたは修理を要する可能性が特定される場合、修理を依頼してください。

この表示を無視して、誤った取扱いをする、人が危害を負う可能性が特定される場合、修理を依頼してください。

お守りいただく内容の理解を、次の絵表示で区分し、説明しています。

注意

この表示を無視して、誤った取扱いをする、人が危害を負う可能性が特定される場合、修理を依頼してください。

お守りいただく内容の理解を、次の絵表示で区分し、説明しています。

表示の例

△ 記号は、注意（警告を含む）を促す内容を指すものです。図の枠や矢印に注意して、図の右側の注釈（注）が適用されます。

△ 記号は、禁止（してはいけないこと）を示すものです。図の右側の注釈（注）に注意して、図の右側の注釈（注）が適用されます。

△ 記号は、行わないべきこと（必ずすること）を示すものです。図の右側の注釈（注）に注意して、図の右側の注釈（注）が適用されます。

△ 記号は、行わないべきこと（必ずすること）を示すものです。図の右側の注釈（注）に注意して、図の右側の注釈（注）が適用されます。

注意

分解したり、修理、改造をしないこと。分解したり、修理、改造をしないこと。分解したり、修理、改造をしないこと。

分解したり、修理、改造をしないこと。分解したり、修理、改造をしないこと。分解したり、修理、改造をしないこと。

分解したり、修理、改造をしないこと。分解したり、修理、改造をしないこと。分解したり、修理、改造をしないこと。

■ 使用上のご注意

- 本製品には、国内での使用に適合する、EH-62A 専用の電源コードが付属しています。付属の電源コードは、本製品以外の製品には使用しないでください。また、本製品を海外で使用する場合は、別売の電源コードの対応を確認してください。別売の電源コードについては、ニコンサービスセンターにお問い合わせください。
- 本書に記載されていない情報は、接続しないでください。
- 使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- DC プラグおよびワーコネクタ EP-62A をショートさせないでください。
- カメラにワーコネクタを装着した状態で DC プラグおよび DC プラグコネクタに強い力をあたえないでください。故障の原因になることがあります。
- 通電中の AC アダプタに接続した状態でワーコネクタをカメラから取りださないでください。ワーコネクタをカメラから取りだす場合、または DC プラグを DC プラグコネクタから外す場合は、必ずコンセントから電源プラグを抜いてください。

■ AC アダプタキットの使用法

AC アダプタキットを取り付ける前に、カメラ本体の電源が OFF になっていることを確認してください。

- カメラのバッテリーカバーを開け、ワーコネクタ EP-62A をカメラに入れます。
- COOLPIX3700 の場合（図 1）：
 - カメラの SD メモリーカード / バッテリーカバーを軽く押しながらかかりとスライドさせて（①）、カバーが自動的に開きます（②）。
 - EP-62A の＋と－の方向に注意して、カメラのバッテリーロックレバーを EP-62A の側面を押しながら、バッテリー室の中に入ります（③）。
 - EP-62A にバッテリーロックレバーが掛かるまで押し込んでください（④）。
 - ワーコネクタ用カバーを開けます（⑤）。
 - EP-62A の DC プラグコネクタのコードが開けた部分から出るように注意して、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（⑥）、矢印の方向にスライドさせます（⑦）。
 - DC プラグコネクタのコードは、使用状況によって図のように動かすことができます（⑧）。
- COOLPIX5200 / 4200 の場合（図 2）：
 - カメラのバッテリーカバーを軽く押しながらかかりとスライドさせて（①）、カバーが自動的に開きます（②）。
 - ワーコネクタ用カバーを開け（③）、EP-62A の＋と－の方向に注意して、カメラのバッテリーロックレバーを EP-62A の側面を押しながら、バッテリー室の中に入ります（④）。
 - EP-62A にバッテリーロックレバーが掛かるまで押し込んでください（⑤）。
 - EP-62A の DC プラグコネクタのコードが、ワーコネクタカバーを開けた部分から出るように注意して（⑥）、バッテリーカバーを開き（⑦）、矢印の方向にスライドさせます（⑧）。
 - カメラに付属しているフェライトコアを、図のようにフェライトコアの凸凹部（⑨）をカメラ側に向けられないように注意して、カメラから約 1 cm の位置に取り付けます。

- 電源コードの AC プラグを、EH-62 の AC プラグ差込み口に差し込みます（図 3-a）。
- ワーコネクタ EP-62A の DC プラグコネクタに EH-62 の DC プラグを差し込みます（図 3-b）。
- 電源コードの電源プラグをコンセントに差し込みます。
- 電源ランプが点灯して、通電状態になります（図 3-c）。
- カメラの電源を ON にします。

- これでカメラをご使用になれます。
- カメラをご使用になる際は、プラグ類がカメラから外れないようにご注意ください。
- ワーコネクタ EP-62A の DC プラグコネクタに EH-62 の DC プラグを差し込みます（図 3-b）。
- 電源コードの電源プラグをコンセントに差し込みます。
- 電源ランプが点灯して、通電状態になります（図 3-c）。
- カメラの電源を ON にします。

- 電源コードの電源プラグをコンセントに差し込みます。
- 電源ランプが点灯して、通電状態になります（図 3-c）。
- カメラの電源を ON にします。
- これでカメラをご使用になれます。
- カメラをご使用になる際は、プラグ類がカメラから外れないようにご注意ください。
- ワーコネクタ EP-62A の DC プラグコネクタに EH-62 の DC プラグを差し込みます（図 3-b）。
- 電源コードの電源プラグをコンセントに差し込みます。
- 電源ランプが点灯して、通電状態になります（図 3-c）。
- カメラの電源を ON にします。

これでカメラをご使用になれます。

■ AC アダプタキットの取り外し方法

- COOLPIX3700 の場合（図 4）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを SD メモリーカード / バッテリーカバーの矢印の方向に引いて（①）、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（②）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 4-b）。
- COOLPIX5200 / 4200 の場合（図 5）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、バッテリーカバーを開き（③）、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを開けた部分から出るように注意して、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（④）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 5-b）。

- COOLPIX3700 の場合（図 4）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを SD メモリーカード / バッテリーカバーの矢印の方向に引いて（①）、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（②）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 4-b）。
- COOLPIX5200 / 4200 の場合（図 5）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、バッテリーカバーを開き（③）、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを開けた部分から出るように注意して、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（④）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 5-b）。

- COOLPIX3700 の場合（図 4）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを SD メモリーカード / バッテリーカバーの矢印の方向に引いて（①）、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（②）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 4-b）。
- COOLPIX5200 / 4200 の場合（図 5）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、バッテリーカバーを開き（③）、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを開けた部分から出るように注意して、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（④）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 5-b）。

- COOLPIX3700 の場合（図 4）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを SD メモリーカード / バッテリーカバーの矢印の方向に引いて（①）、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（②）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 4-b）。
- COOLPIX5200 / 4200 の場合（図 5）：

カメラの電源を OFF にして、AC アダプタの電源プラグをコンセントから抜き、バッテリーカバーを開き（③）、EP-62A の DC プラグコネクタのコードを開けた部分から出るように注意して、SD メモリーカード / バッテリーカバーを開き（④）、矢印の方向に引いて、EP-62A をカメラから取り出してください（図 5-b）。

English

Thank you for your purchase of an EH-62A AC adapter kit. This adapter kit is for use with all cameras that can be powered by rechargeable Nikon EN-EL5 lithium-ion batteries. The kit contains an EH-62 AC adapter and a Nikon EP-62A power connector, which are used together as a set.

Before using the product, thoroughly read both this document and the *Guide to Digital Photography* provided with your camera.

Before using the product, thoroughly read both this document and the *Guide to Digital Photography* provided with your camera.

Notices for customers in the U.S.A.
Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTIONS
Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Nikon Corporation may void the user's authority to operate the equipment.

The accessory power cord must be used For USA only: Over AC 125V

Use a power cord suited to the voltage in use with AC 250V 15A rated plug (NEMA 6P-15) and a minimum of SVT type cord for insulation and for anything over AWG 18 in size.

Notice for customers in the State of California
WARNING: Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

Notice for customers in Canada
CAUTION

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Safety Precautions

To ensure proper operation, read this manual thoroughly before using this product. After reading, be sure to keep it where it will be read by all those who use the product.

Precautions for Use

- Do not connect the product to any device not specifically referred to in this manual.
- Remove the power cable from the power outlet when not in use.
- Do not short the DC plug or EP-62A power connector.
- Do not apply excessive force to the EP-62A DC IN connector or DC plug while the power connector is installed in the camera. Failure to observe this precaution may result in damage to the product.
- Before removing the EP-62A from the camera or disconnecting the DC plug from the DC IN connector, remove the wall plug from the power outlet.

Connecting the AC Adapter kit

Before connecting the AC adapter kit, be sure the camera is off.

- Open the battery chamber and insert the EP-62A power connector.

- COOLPIX 3700 (Figure 1)**
 - Slide the memory card slot/battery-chamber cover in the direction shown in (1) until it stops and the cover opens (2).
 - Insert the EP-62A into the battery chamber, making sure that the "+" and "-" terminals are in the correct orientation (3).
 - The battery latch will be pushed out of the way as the EP-62A is inserted; the connector is fully inserted when the latch locks (4).
 - Open the power connector cover (5) and slide it back into place (7), making sure the EP-62A DC-IN connector cord goes through the power connector opening.
 - The DC-IN connector cord can be adjusted according to how the camera is held (8).
- COOLPIX 5200/4200 (Figure 2)**
 - Pressing lightly on the battery-chamber cover, slide it in the direction shown (1). The cover will open automatically (2).
 - Open the power connector cover (3) and insert the EP-62A into the battery chamber, making sure that the "+" and "-" terminals are in the correct orientation (4).
 - The battery latch will be pushed out of the way as the EP-62A is inserted; the connector is fully inserted when the latch locks (5).
 - Making sure the EP-62A DC-IN connector cord goes through the power connector opening (6), close the battery-chamber cover (7) and slide it back into place (8).
 - With the flat end of the core toward the camera, attach the ferrite core provided with the camera to the power cable about 1 cm (0.5") from the camera (9).

- Plug the AC adapter plug into the AC inlet of the EH-62 (Figure 3-a).
- Plug the EH-62 DC plug into the EP-62A DC-IN connector (Figure 3-b).

To ensure a proper connection, make sure the DC plug is fully inserted into the DC-IN connector.

- Plug the wall plug into a power outlet. The POWER lamp will glow, showing the EH-62 is plugged in (Figure 3-c).
- If the **POWER lamp does not light, unplug the AC adapter and take it to a Nikon representative for inspection.**

- Turn the camera on.

You can now use the camera. When operating the camera with the AC adapter kit, take care that the camera does not accidentally become unplugged.

Disconnecting the AC Adapter kit

- COOLPIX 3700 (Figure 4)**

Before disconnecting the AC adapter kit, turn the camera off and remove the wall plug from the power outlet, being sure to pull on the plug and not the cord. Keeping the DC plug connector cord out of the way of the memory card slot/battery-chamber cover (3), slide the cover down (2) and flip it open (3). (Figure 4-a). Pull the battery latch in the direction indicated and remove the EP-62A from the camera (Figure 4-b).
- COOLPIX 5200/4200 (Figure 5)**

Before disconnecting the AC adapter kit, turn the camera off and remove the wall plug from the power outlet, being sure to pull on the plug and not the cord. Slide the battery-chamber cover out (3) and open it (2). (Figure 5-a). Pull the battery latch in the direction indicated and remove the EP-62A from the camera (Figure 5-b).

- Turn the camera on.

Specifications

- <EH-62>**

Rated input: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0.18-0.1 A

Rated output: DC 4.2 V/1.5 A

Operating temperature: 0-40 °C (+32-104 °F)

Dimensions (W × D × H): Approximately 41 × 77 × 26 mm (1.5" × 3.1" × 1")

Length of cord: Approximately 1800 mm (70.9')

Weight: Approximately 125 g (4.4 oz), excluding power cord
- <EP-62A>**

Dimensions (W × D × H): Approximately 36 × 8 × 53 mm (1.4" × 0.3" × 2.1")

Weight: Approximately 20 g (0.7 oz)

Improvements to this product may result in unannounced changes to specifications and external appearance.

Deutsch

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Nikon-Produkte. Das Netzadapterset EH-62A ist ein Zubehörsatz für Nikon-Digitalkameras, die als Spannungsquelle den Lithium-Ionen-Akku EN-EL5 verwenden können. Das Netzadapterset besteht aus dem Netzadapter EH-62 und dem Akkufacheinsatz EP-62A.

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Netzadaptersets diese Dokumentation und das mit Ihrer Kamera gelieferte *Handbuch zur Digitalfotografie* aufmerksam durch.

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Netzadaptersets diese Dokumentation und das mit Ihrer Kamera gelieferte *Handbuch zur Digitalfotografie* aufmerksam durch.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Nikon-Produkt in Betrieb nehmen, um Schäden am Produkt zu vermeiden. Halten Sie diese Sicherheitshinweise für alle Personen griffbereit, die dieses Produkt benutzen werden.

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Nikon-Produkt in Betrieb nehmen, um Schäden am Produkt zu vermeiden. Halten Sie diese Sicherheitshinweise für alle Personen griffbereit, die dieses Produkt benutzen werden.

Nutzungshinweise

- Schließen Sie das Netzadapterset nicht an Geräte an, die nicht in dieser Dokumentation genannt sind.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie den Netzadapter nicht benutzen.
- Schließen Sie die Kontakte am Akkufacheinsatz und an den Steckern nicht kurz.
- Achten Sie darauf, dass kein Druck oder Zug auf die Steckverbindung zwischen EP-62A und EH-62 ausgeübt wird, wenn der Akkufacheinsatz in die Kamera eingesetzt ist. Dies kann zu einer Beschädigung der Stecker oder der Kamera führen.
- Trennen Sie immer zuerst die Verbindung zum Stromnetz, bevor Sie den Akkufacheinsatz aus der Kamera herausnehmen oder die Steckverbindung zwischen EP-62A und EH-62 trennen.

Anschließen des Netzadaptersets

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzadapters und des Akkufacheinsatzes, dass die Kamera ausgeschaltet ist.

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzadapters und des Akkufacheinsatzes, dass die Kamera ausgeschaltet ist.

- Öffnen Sie das Akkufach und setzen Sie den Akkufacheinsatz EP-62A ein.
- COOLPIX 3700 (Abbildung 1)**
 - Faites glisser le volet du logement pour carte mémoire/ pour accu ou pile dans la direction indiquée en (1) jusqu'à ce qu'il se souleve (2).
 - Insérez le EP-62A dans le logement, en vous assurant que les contacts "+" et "-" sont orientés correctement (3).
 - Le verrou de l'accupile doit être poussé sur le côté lors de l'insertion du EP-62A; le connecteur est complètement inséré lorsque le verrou s'enclenche (4).
 - Soulevez le cache du connecteur (5).
 - En vous assurant que le câble de la prise d'entrée CC du connecteur EP-62A passe par l'ouverture du connecteur, fermez le volet du logement pour carte mémoire/ pour accu ou pile (6) et faites-le glisser pour le remettre en place (7).
 - Le câble de la prise d'entrée CC du connecteur peut être orienté en fonction de la tenue de l'appareil photo (8).
- COOLPIX 5200/ COOLPIX 4200 (Figure 2)**
 - En appuyant légèrement sur le volet du logement pour accu/pile, faites-le glisser dans la direction indiquée (1). Le volet se soulève automatiquement (2).
 - Abra la tapa del conector de corriente (3), compruebe que los terminales "+" y "-" están orientados correctamente e introduzca el EP-62A en el compartimento de la batería (4).
 - El pestillo de la batería se retrae al insertar el EP-62A; cuando el conector esté bien introducido se bloqueará el pestillo (5).
 - Cierre la tapa del compartimento de la batería (6) y vuelva a colocarla en su lugar (8) comprobando que el cable del conector de CC EP-62A pasa a través de la abertura del conector (7).
 - Acepte el núcleo de ferrita suministrado con la cámara al cable de alimentación, a aproximadamente 1 cm de distancia de la cámara y con el extremo plano del núcleo mirando hacia ésta (9).

- COOLPIX 5200/4200 (Abbildung 2)**
 - Drücken Sie leicht auf die Abdeckung des Akkufachs und schieben Sie sie nach außen (1). Wenn die Abdeckung aufspringt, klappen Sie sie vollständig auf (2).
 - Setzen Sie den Akkufacheinsatz EP-62A in das Akkufach ein und achten Sie darauf, dass Plus- und Minuspol korrekt ausgerichtet sind (3).
 - Beim Einführen des Akkufacheinsatzes wird die Akkusicherung automatisch zur Seite geschoben. Der Akkufacheinsatz ist dann richtig eingesetzt, wenn die Akkusicherung zurück in die Sicherungsposition schnappt (4).
 - Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel des EP-62A durch die Aussparung nach außen geführt wird (7).
 - Die Abdeckung der Aussparung für das Anschlusskabel (8) wird geschlossen, wenn die Akkusicherung zurück in die Sicherungsposition schnappt (5).
 - Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel des EP-62A durch die Aussparung nach außen geführt wird (8) und schließen Sie die Abdeckung des Akkufachs (7).
 - Befestigen Sie den mit der Kamera mitgelieferten Ferritkern am Anschlusskabel des Akkufacheinsatzes. Die flache Seite des Ferritkerns muss dabei zur Kamera weisen. Der Abstand zum Kameragehäuse sollte 1 cm betragen (9).

- Stecken Sie den Netzgerätestecker des Netzkabels in den Anschluss am Netzadapter EH-62 (Abbildung 3-a).
- Stecken Sie den Stecker des Netzadapters EH-62 in den Anschluss des EP-62A (Abbildung 3-b).
- Überprüfen Sie, ob der Stecker des Netzadapters vollständig in den Anschluss des EP-62A eingesteckt ist. Nur so ist ein ordnungsgemäßer Betrieb gewährleistet.

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Wenn der Netzadapter EH-62 an das Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die Netzkontrollleuchte (POWER) (Abbildung 3-c).
- Falls die Netzkontrollleuchte (POWER) nicht leuchtet, sollten Sie den Netzadapter wieder entfernen und zur Überprüfung an den Nikon-Kundendienst einsenden.

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Wenn der Netzadapter EH-62 an das Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die Netzkontrollleuchte (POWER) (Abbildung 3-c).
- Falls die Netzkontrollleuchte (POWER) nicht leuchtet, sollten Sie den Netzadapter wieder entfernen und zur Überprüfung an den Nikon-Kundendienst einsenden.

● COOLPIX 3700

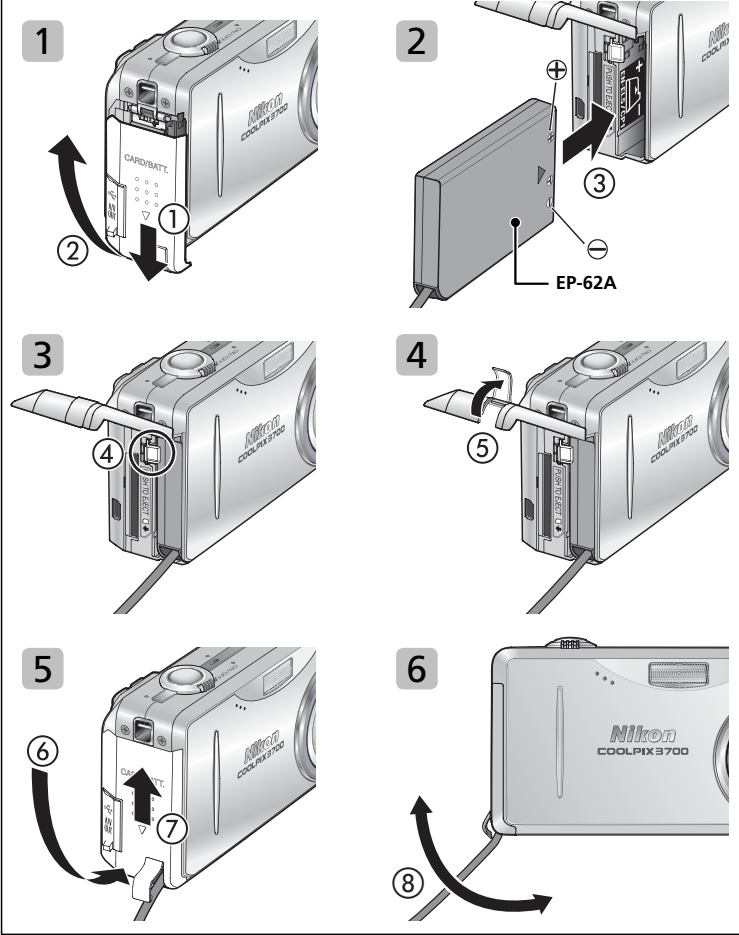


Bild 1/Figur 1/Figura 1/ 图 1/ 圖 1/ 그림 1

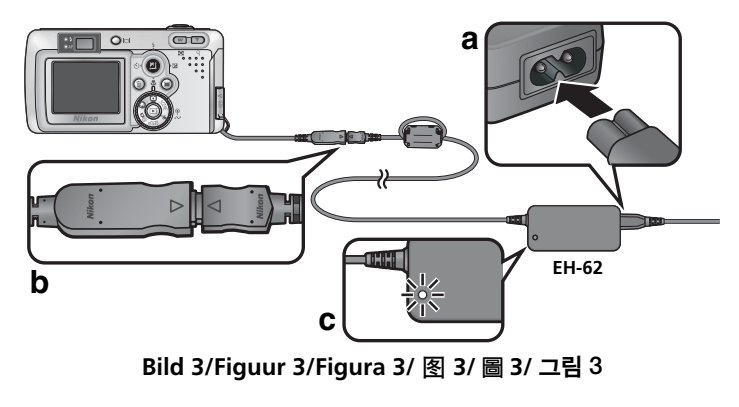


Bild 3/Figur 3/Figura 3/ 图 3/ 圖 3/ 그림 3

Koppla ur nätdaptersatsen
Loscoppelen van de lichtnetadapter
Connessione del kit di alimentazione a rete

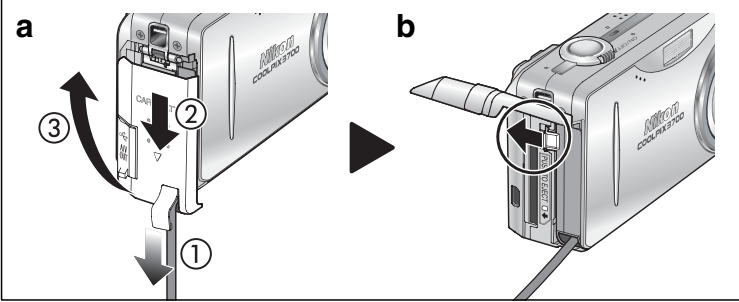


Bild 4/Figur 4/Figura 4/ 图 4/ 圖 4/ 그림 4

● COOLPIX 5200/COOLPIX 4200

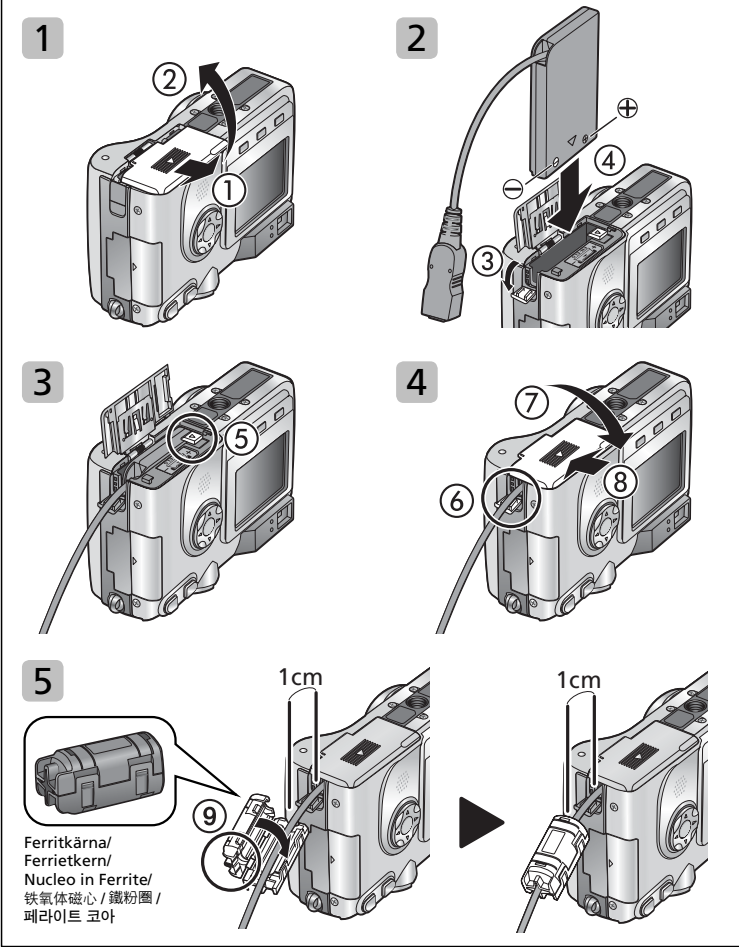


Bild 2/Figur 2/Figura 2/ 图 2/ 圖 2/ 그림 2

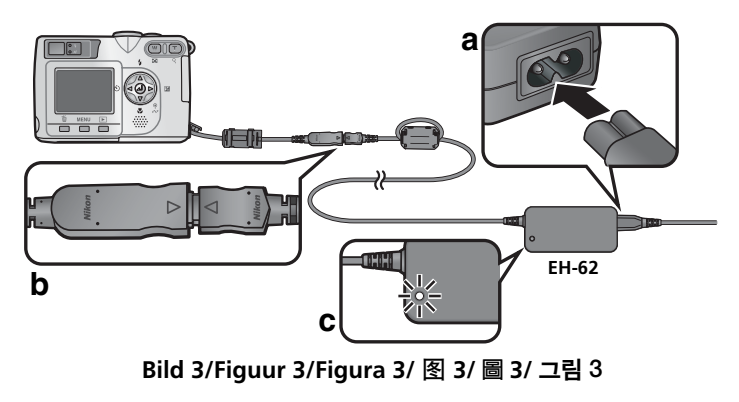


Bild 3/Figur 3/Figura 3/ 图 3/ 圖 3/ 그림 3

Koppla ur nätdaptersatsen
Loscoppelen van de lichtnetadapter
Connessione del kit di alimentzone a rete

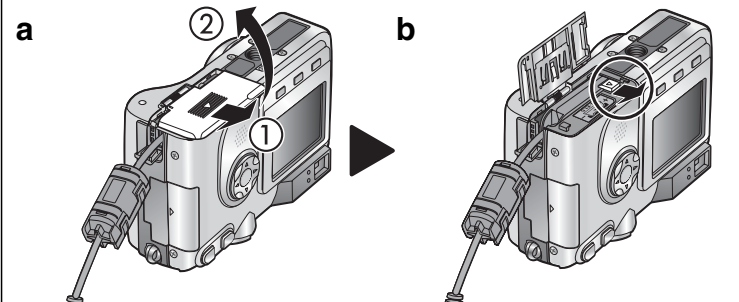


Bild 5/Figur 5/Figura 5/ 图 5/ 圖 5/ 그림 5

Svenska

Tack för att du valt en EH-62A nätdaptersats. Satsen är anpassad för alla kameror som kan drivas av laddningsbara Nikon EN-EL5 Litium-jonbatterier. Den innehåller en EH-62-nätdapter och en EP-62A-strömanslutning som används tillsammans.

Innan du använder produkten bör du läsa både detta dokument och *Guide till digital fotografering*, som medföljde kameran.

Säkerhetsföreskrifter

För rätt användning av adaptersatsen bör du läsa denna handbok noggrant innan du använder produkten. När du läst handboken förvarar du den lättåtkomlig för alla som ska använda produkten.

Användningsföreskrifter

- Anslut aldrig produkten till en enhet som inte uttryckligen nämns i handboken.
- Koppla bort nätsladden från eluttaget när produkten inte används.
- Kortslut aldrig likströmskontakten eller EP-62A-strömanslutningen.
- Hanterä EP-62A:s likströmsingång och likströmskontakt varsamt när strömslutningen sitter i kameran. I annat fall kan produkten skadas.
- Ta ut väggkontakten ur eluttaget innan du kopplar bort EP-62A från kameran eller kopplar bort likströmskontakten från likströmsanslutningen.

Ansluta nätdaptersatsen

Innan du ansluter nätdaptersatsen kontrollerar du att kameran är avstängd.

1 Öppna batterikammaren och sätt in strömkontakten EP-62A.

- COOLPIX 3700 (bild 1)**
- Skjut minneskortsfacket/batterikammarens lucka i den riktning som anges i ❶ tills den tar emot och luckan öppnas ❷.
 - Sätt in EP-62A i batterikammaren och se till att "+" och "—" -polerna är riktade åt rätt håll ❸.
 - Batterisparren trycks ut när EP-62A sätts i. Kontakten är helt inskjuten när spårren låses fast ❹.
 - Öppna strömförsörjningsanslutningens lucka ❺.
 - Stäng minneskortsfacket/batterikammarens lucka ❻ och skjut tillbaka den på plats ❼. Se till att EP-62A:s anslutningskabel förs genom strömanslutningsöppningen.
 - Likströmsanslutningens sladd kan justeras utifrån hur kameran hålls ❸.

COOLPIX 5200 / 4200 (bild 2)

- Tryck försiktigt på batterikammarens lucka och skjut den sedan i den angivna riktningen ❶. Luckan öppnas sedan automatiskt ❷.
- Öppna strömförsörjningsanslutningens lucka ❸, sätt in EP-62A i batterikammaren och se till att "+" och "—" -polerna är riktade åt rätt håll.
- Batterisparren trycks ut när EP-62A sätts i. Kontakten är helt inskjuten när spårren låses fast ❹.
- Kontrollera att EP-62A:s anslutningskabel förs genom strömanslutningsöppningen ❺, sträng batterifacket lucka ❷ och skjut den sedan tillbaka på plats ❸.
- Håll den platta änden av kärnan riktad mot kameran, anslut den ferrikärna som medföljde kameran till strömkabeln på ett avstånd av ca. 1 cm. från kameran ❹.

2 Koppla in nätdapters kontakt i uttaget på EH-62 (bild 3-a).

Kontrollera att likströmskontakten är helt isatt.

3 Koppla in EH-62:s likströmskontakt i EP-62A:s likströmsanslutning (bild 3-b).

4 Sätt i stickproppen i ett vägguttag. POWER-lampan lyser, vilket betyder att EH-62 är inkopplad (bild 3-c).

Om lampan inte lyser kopplar du ur nätdaptern och lämnar in den för kontroll hos en Nikon-representant.

5 Slå på kameran.

Nu kan du använda kameran. När kameran drivs med nätdaptersatsen måste du se till att kameran inte oavsiktligt kopplas ur.

Koppla ur nätdaptersatsen

COOLPIX 3700 (bild 4)

Innan du kopplar ur nätdaptersatsen stänger du av kameran och tar ut kontakten ur eluttaget (dra alltid i kontakten, inte i sladden). Håll undan likströmskontaktens sladd från luckan för minneskortsfacket/batterifacket ❶, skjut luckan nedåt ❷ och vik upp den ❸. Bild 4-a). Skjut batterisparren i den angivna riktningen och ta ut EP-62A ur kameran (bild 4-b).

COOLPIX 5200 / 4200 (bild 5)

Innan du kopplar ur nätdaptersatsen stänger du av kameran och tar ut kontakten ur eluttaget (dra alltid i kontakten, inte i sladden). Skjut batterikammarens lucka utåt ❶ och öppna den ❷. Bild 5-a). Skjut batterisparren i den angivna riktningen och ta ut EP-62A ur kameran (bild 5-b).

Specifikationer

<EH-62>	
Inspänning:	AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,18–0,1 A
Uspänning:	DC 4.2 V/1,5 A
Arbetstemperatur:	0–40 °C
Dimensioner :	Ca. 41 × 77 × 26 mm (B × D × H)
Sladdlängd:	Ca. 1 800 mm
Vikt:	Ca. 125 gram, exklusive nätsladd
<EP-62A>	
Dimensioner :	Ca. 36 × 8 × 53 mm (B × D × H)
Vikt:	Ca. 20 gram

Förbättringar av denna produkt kan leda till oannonserade ändringar av specifikationer och utseende.

Nederlands

Gefelietvoor het de aanschaf van het EH-62A lichtnetadapterpakket. Deze adapter is bestemd voor gebruik met alle Nikon digitale camera's die werken m et een EN-EL5 lithium-ion oplaadbare batterij. Dit lichtnetadapterpakket bestaat uit de adapter zelf, en een voedingsconnector EP-62A.

Lees voordat u dit product gaat gebruiken deze handleiding en de *Gids voor Digitale Fotografie* die bij uw camera is geleverd goed door.

Veiligheidsvoorschriften

Lees voor het gebruik van dit product deze handleiding aandachtig door om zeker te zijn van een juiste werking. Zorg ervoor dat de handleiding bewaard wordt op een plaats waar hij zichtbaar is voor iedereen die met het product werkt.

Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot gebruik

- Sluit het product niet aan op apparaten die niet specifiek genoemd worden in deze handleiding.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer het product niet in gebruik is.
- Sluit de gelijkstroomstekker of de EP-62A voedingsconnector niet kort.
- Oefen niet teveel kracht uit op de EP-62A DC IN connector of de stekker wanneer de camera op de voeding is aangesloten. Het niet in acht nemen hiervan kan leiden tot schade aan het product.
- Haal eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de EP-62A uit de camera verwijdert of de gelijkstroomstekker uit de DC IN-connector verwijdert.

De lichtnetadapterset aansluiten

De camera moet uit staan voordat u het lichtnetadapterpakket aansluit.

1 Open de batterijruimte en plaats de EP-62A voedingsconnector.

COOLPIX 3700 (Figuur 1)

- ❶ Schuif het deksel van de kaartsleuf/batterijruimte in de richting die is aangegeven in ❶ tot dat hij stopt en open gaat ❷.
- ❷ Plaats de EP-62A in de batterijruimte en zorg ervoor dat de "+" en "—" polen juist georiënteerd zijn ❸.
- ❸ De vergrendeling van de batterij zal opzij geduwd worden als de EP-62A geplaast wordt; de connector is goed geplaast als de vergrendeling vastklikt ❹.
- ❹ Open het deksel voor het snoer van de voedingsconnector ❺.
- ❺ Sluit het deksel van kaartsleuf/batterijruimte ❻ en schuif het terug ❼, controleer of het EP-62A DC-IN connectorsnoer door de opening voor de voedingsconnector loopt.
- ❻ Het DC-IN connectorsnoer kan desgewenst worden bijgesteld, al naar gelang de stand van de camera ❸.

COOLPIX 5200/4200 (Figuur 2)

- ❶ Schuif het deksel van de kaartsleuf/batterijruimte in de getoonde richting terwijl u er zachtjes op drukt ❶. Het deksel gaat automatisch open ❷.
- ❷ Open het deksel voor het snoer van de voedingsconnector ❸ en plaats de EP-62A in het batterijvak, controleer of de "+" en "—" polen juist georiënteerd zijn ❹.
- ❸ De vergrendeling van de batterij zal opzij geduwd worden als de EP-62A geplaast wordt; de connector is goed geplaast als de vergrendeling vastklikt ❺.
- ❹ Controleer of het EP-62A DC-IN connectorsnoer door de opening voor de voedingsconnector loopt ❺, sluit het deksel van de batterijruimte ❸ en schuif deze op zijn plaats ❸.
- ❺ Bevestig de ferriekern (meegeleverd) met de platte kant naar de camera gericht aan de voedingskabel op circa 1 cm van de camera ❹.

2 Steek de lichtnetadapterstekker in de lichtnet-ingang van de EH-62 (Figuur 3-a).

3 Steek de gelijkstroomstekker van de EH-62 in de EP-62A DC IN-connector (Figuur 3-b).

Zorg voor een goede aansluiting door de gelijkstroomstekker helemaal in de DC IN-ingang te duwen.

4 Steek de stekker in een stopcontact. Het POWER-lampje gaat branden om aan te geven dat de EH-62 op het lichtnet is aangesloten (Figuur 3-c).

Als het POWER-lampje niet gaat branden, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat het lichtnetadapterpakket nakijken bij uw Nikon vertegenwoordiging.

5

Zet de camera aan.

Nu kunt u de camera gebruiken. Wanneer u de camera met het lichtnetadapterpakket gebruikt, pas dan op dat de stekker niet per ongeluk losschiet.

Het lichtnetadapterpakket loskoppelen

COOLPIX 3700 (Figuur 4)

Voordat u het lichtnetadapterpakket loskoppelt dient u de camera uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen, waarbij u aan de stekker en niet aan het snoer dient te trekken. Houd de gelijkstroomstekker uit de buurt van het deksel kaartsleuf/batterijruimte ❶, schuif het deksel naar beneden ❷ en klap het open ❸; Figuur 4-a). Trek de batterijvergrendeling in de aangegeven richting en verwijder de EP-62A uit de camera (Figuur 4-b).

COOLPIX 5200/4200 (Figuur 5)

Voordat u het lichtnetadapterpakket loskoppelt dient u de camera uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen, waarbij u aan de stekker en niet aan het snoer dient te trekken. Schuif het deksel van de kaartsleuf/batterijruimte opzij ❶ en open het ❷; Figuur 5-a). Duw de batterijvergrendeling in de aangegeven richting en verwijder de EP-62A uit de camera (Figuur 5-b).

Specificaties

<EH-62>	
Nominale input:	Wisselstroom 100–240V, 50/60Hz, 0,18–0,1A
Nominale output:	Gelijkstroom 4,2V/1,5A
Bedrijfstemperatuur:	0–40°C
Afmetingen:	Circa 41mm × 77mm × 26mm (B × D × H)
Lengte snoer:	Circa 1800mm
Gewicht:	Circa 125g, exclusief netsnoer
<EP-62A>	
Afmetingen:	Circa 36mm × 8mm × 53mm (B × D × H)
Gewicht:	Circa 20g
Productverbeteringen kunnen leiden tot onaangekondigde veranderingen in de specificaties en het uiterlijk van het product.	

Italiano

Vi ringraziamo per la fiducia accordata ai prodotti Nikon e per l'acquisto del kit di alimentazione a rete EH-62A. Questo accessorio serve all'impiego con tutte le fotocamere digitali Nikon che si avvalgono, per la normale alimentazione, di una batteria ricaricabile Li-ion EN-EL5. Il kit si compone dell'alimentatore EH-62 e di un adattatore di connessione EP-62A, che vanno utilizzati in abbinamento.

Prima di utilizzare questo accessorio, leggete con attenzione sia queste istruzioni, sia la *Guida alla Fotografia Digitale* che accompagna la vostra fotocamera.

Precauzioni inerenti la sicurezza

Per assicurare un corretto impiego, leggete interamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto. Dopo la consultazione dello stesso, conservatelo in un luogo facilmente accessibile da tutti coloro che dovranno far uso del prodotto.

Precauzioni nell'uso

- Questo prodotto non va mai collegato ad apparecchiature diverse da quelle specificate nel presente manuale.
- Quando non è in uso, staccate la spina dalla presa di corrente.
- Evitate di mettere in corto circuito lo spinotto DC o l'adattatore EP-62A.
- Quando l'adattatore EP-62A è installato nella fotocamera, fate attenzione a non applicare una forza eccessiva alle spine di collegamento. La mancata osservanza di questa precauzione può danneggiare tutti i componenti in uso.
- Prima di rimuovere l'EP-62A dalla fotocamera o di scollegare il cavo a rete dal terminale di collegamento, staccate la spina dalla presa di corrente.

Collegamento del kit adattatore AC

Prima di collegare il kit di alimentazione a rete, assicuratevi che la fotocamera sia spenta.

1 Aprite il vano batteria e inserite il connettore EP-62A.

COOLPIX 3700 (Figura 1)

- ❶ Fate scorrere il coperchio del vano batteria/slot card di memoria nella direzione indicata dalla freccia ❶) finché si ferma in posizione di apertura ❷).
- ❷ Inserite l'EP-62A nel vano batteria, verificando il corretto orientamento dei terminali "+" e "—" ❸).
- ❸ Mentre si inserisce l'EP-62A, lo sblocco della batteria viene spinto completamente in fuori; l'insertimento è completato quando lo sblocco ha esaurito la sua corsa ❹).
- ❹ Aprite il coperchio del connettore di alimentazione ❺).
- ❺ Richiudete il coperchio del vano batteria/slot card di memoria ❹) e spingetelo in sede ❷), verificando che il cavo di collegamento dell'EP-62A alla presa DC-IN passi attraverso l'apposita apertura.
- ❻ La posizione del cavo di collegamento alla presa DC-IN può essere regolata in funzione di come viene tenuta la fotocamera ❸).

COOLPIX 5200/4200 (Figura 2)

- ❶ Premendolo leggermente, fate scorrere il coperchio del vano batteria/slot card di memoria nella direzione indicata ❶). Il coperchio si aprirà automaticamente ❷).
- ❷ Aprite il coperchio del connettore di alimentazione ❸) e inserite l'EP-62A nel vano batteria, verificando il corretto orientamento dei terminali "+" e "—" ❹).
- ❸ Mentre si inserisce l'EP-62A, lo sblocco della batteria viene spinto completamente in fuori; l'insertimento è completato quando lo sblocco ha esaurito la sua corsa ❺).
- ❹ Verificando che il cavo di collegamento dell'EP-62A alla presa DC-IN passi attraverso l'apertura ❹), richiudete il coperchio del vano batteria/slot card di memoria ❷) e spingetelo in sede ❸).
- ❺ Tenendone la parte piatta rivolta verso l'apparecchio, collegate il nucleo di ferrite, fornito insieme alla fotocamera, al cavo di alimentazione, a circa 1cm dalla fotocamera ❹).

2 Inserire il cavo di alimentazione a rete nel EH-62 (Figura 3-a).

3 Collegare lo spinotto DC del EH-62 con quello dell'EP-62A (Figura 3-b).

Per un collegamento appropriato, assicurarsi che lo spinotto DC sia correttamente inserito nel connettore DC IN.

4 Collegare il cavo di alimentazione alla rete. La spia di alimentazione si accenderà indicando che EH-62 è regolarmente connesso (Figura 3-c).

Se la spia POWER non si accende, scollegate l'alimentatore e fate-lo controllare presso un Centro Assistenza Nikon.

5

È ora possibile utilizzare la fotocamera. Quando si utilizza l'apparecchio con il kit adattatore AC, assicurarsi che non si scolleghi accidentalmente.

Per scollegare il kit di alimentazione a rete

COOLPIX 3700 (Figura 4)

Prima di scollegare il kit di alimentazione a rete, spegnete la fotocamera e staccate la spina dalla presa di corrente: afferrate sempre la spina, mai il cavo. Allontanando il cavo di connessione alla presa DC-IN dal coperchio vano batteria/slot card di memoria ❶), fate scorrere quest'ultimo verso il basso ❷) e sollevatelo in posizione di apertura ❸; Figura 4-a). Tirate lo sblocco batteria nella direzione indicata ed estraete l'EP-62A dalla fotocamera (Figura 4-b).

COOLPIX 5200/4200 (Figura 5)

Prima di scollegare il kit di alimentazione a rete, spegnete la fotocamera e staccate la spina dalla presa di corrente: afferrate sempre la spina, mai il cavo. Fate scorrere in fuori il coperchio del vano batteria ❷) e apritelo ❸; Figura 5-a). Tirate lo sblocco batteria nella direzione indicata ed estraete l'EP-62A dalla fotocamera (Figura 5-b).

Caratteristiche

<EH-62>	
Ingresso:	CA 100–240V, 50/60Hz, 0,18–0,1A
Uscita:	CD 4,2V/1,5A
Temperature di utilizzo:	0–40°C
Dimensioni:	Circa 41mm × 77mm × 26mm (L × P × H)
Lunghezza del cavo:	Circa 1,8m
Peso:	Circa 125g (escluso cavo)
<EP-62A>	
Dimensioni:	Circa 36mm × 8mm × 53mm (L × P × H)
Peso:	Circa 20g

La Nikon si riserva la facoltà di apportare miglioramenti alle caratteristiche e all'aspetto del prodotto, senza vincoli di preavviso.

中文版（简体）

感谢您购买 EH-62A 交流电适配器设备。此适配器设备可用于所有使用尼康 EN-EL5 充电式锂电池进行充电的照相机。本设备包括相互配套使用的一个 EH-62 交流电适配器和一个 EP-62A 电源连接器。使用本产品之前，请详细阅读本说明书以及随照相机附带的数码相机拍摄指南。

安全注意事项

为了能够正确进行操作，在使用本产品之前请详细阅读本说明书。应该放在伸手可得到的地方，以便所有使用产品的人可以随时参阅。

使用须知

- 不要将该产品连接到本说明书中未提及的任何装置上。
- 不使用时将电源线从电源插座上拔下。
- 不要让直流电插头或 EP-62A 电源连接器短路。
- 当电源连接器安装在照相机上时，不要对 EP-62A 直流电输入连接器或直流电插头施加过度的外力。否则可能会损坏本产品。
- 从相机上卸下 EP-62A 或者从直流电输入连接器上拔出直流电插头之前，请先从电源插座上拔下墙壁插头。

连接交流电适配器设备

在连接交流电适配器设备之前，确保照相机电源处于关闭状态。

1 打开盒盖并插入 EP-62A 电源连接器。

COOLPIX 3700（图 1）

- ❶ 按 ❶ 所示方向滑动存储卡槽 / 电池盒盖，直到停止为止，然后盒盖将开启 ❷。
- ❷ 确认 “+” 极和 “-” 极放置方向正确后 ❸，将 EP-62A 插入到电池盒内。
- ❸ 随着 EP-62A 向内插入，电池弹簧锁渐渐被推开；当弹簧锁锁住不动时，说明电池已完全插入到位 ❹。
- ❹ 打开电池连接器盖 ❺。
- ❺ 确认 EP-62A 的直流电输入连接器接线从电源连接器开口处伸出后，关闭存储卡槽 / 电池盒盖 ❻，并将其推回到原位 ❷。
- ❻ 直流电输入连接器接线可根据相机的持拿方式进行调整 ❸。

COOLPIX 5200/4200（图 2）

- ❶ 轻按电池盒盖，并向 ❶ 所示方向滑动。盒盖会自动开启 ❷。
- ❷ 确认 “+” 极和 “-” 极放置方向正确后 ❹，打开电池连接器盖 ❸）并将 EP-62A 插入到电池盒内。
- ❸ 随着 EP-62A 向内插入，电池弹簧锁渐渐被推开；当弹簧锁锁住不动时，说明电池已完全插入到位 ❺。
- ❺ 确认 EP-62A 的直流电输入连接器接线从电源连接器开口处伸出后 ❹），关闭存储卡槽 / 电池盒盖 ❷），并将其推回到原位 ❸。
- ❷ 让平头朝向相机方向，将随相机附带的铁氧体磁心安装到离相机大约 1cm 处的电源线上 ❹。

2 将交流电适配器插头插入到 EH-62 的交流电插孔内（图 3-a）。

3 将 EH-62 直流电插头插入到 EP-62A 直流电输入连接器内（图 3-b）。

为了做到正确连接，确保将直流电插头完全插入到直流电输入连接器内。

4 将墙壁插头插入电源插座。电源指示灯点亮以示 EH-62 接通（图 3-c）。

如果电源指示灯不亮，请拔下交流电适配器并拿到尼康代理店去检查。

5

打开照相机电源。

现在可以使用照相机了。在操作接有交流电适配器设备的照相机时，小心不要让相机意外松脱。

卸下交流电适配器设备

COOLPIX 3700（图 4）

卸下交流电适配器设备之前，先关闭照相机电源并从电源插座上拔下墙壁插头，请务必拔插头而不是拔接线。让交流电插头连接器接线处于不防碍存储卡槽 / 电池盒盖的位置 ❶），向下推动盖 ❷）并将其弹开 ❸；图 4-a）。按图示方向推开电池弹簧锁，从照相机内取出 EP-62A（图 4-b）。

COOLPIX 5200/4200（图 5）

卸下交流电适配器设备之前，先关闭相机电源并从电源插座上拔下墙壁插头，务必拔插头而不是拔接线。滑出电池盒盖 ❶）并打开电池盒 ❷；图 5-a）。按图示方向推开电池弹簧锁，从相机内取出 EP-62A（图 5-b）。

规格	
<EH-62>	
额定输入：	AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0.18–0.1 A
额定输出：	DC 4.2 V/1.5 A
操作环境温度：	0–40 °C
体积：	大约 41 × 77 × 26 mm（长 × 深 × 高）
接线长度：	大约 1800 mm
重量：	大约 125 g，不包括电源线
<EP-62A>	
体积：	大约 36 × 8 × 53 mm（长 × 深 × 高）
重量：	大约 20 g

我们有可能为了改善功能而改变一些规格和外部形状，而不会作事先通知。

繁體中文

感謝您購買 EH-62A AC 變壓器。此變壓器可用於所有使用尼康 EN-EL5 充電式鋰電池進行充電的相機。該設備包括相互配套使用的一個 EH-62 交流電轉接器和一個 EP-62A 電源連接器。使用本產品之前，請整篇閱讀本說明書以及隨相機附帶的數位拍攝指南。

安全注意事項